



South Bohemia
CONVENTION BUREAU

Südböhmen

Region für Ihr Handeln und Erlebnisse

www.jiznicechy.cz
www.southbohemiaconvention.com


South Bohemia



Herzlich willkommen in Südböhmen

In einer Region, die mit wunderschöner, intakter Natur, malerischer Landschaft mit historischen Schätzen, Denkmälern der Volksarchitektur sowie Gastfreundlichkeit und regionaler Kulinarik aufwartet. Beim Besuch dieser Region können Sie sichergehen, dass die Teilnehmer an Ihrem Event positiv gestimmt und mit unvergesslichen Erlebnissen zurückkehren werden.

Die ideale Lage der Region an der Grenze zu Österreich und Deutschland, die sehr gute Verkehrsanbindung, die Sicherheit, das breite Angebot an Unterkünften und Top-Dienstleistungen, die reiche Auswahl an touristischen Sehenswürdigkeiten und abwechslungsreiche Begleitprogramme – Südböhmen erfüllt alle Voraussetzungen einer attraktiven Destination für das Abhalten von Konferenzen, Firmenfeiern und Incentive-Events.

Reithalle, Schloss Český Krumlov

Über die Region

Südböhmen gehört zu den attraktivsten Regionen der Tschechischen Republik. Die größte Metropole und das Zentrum der Region ist die Stadt České Budějovice mit knapp 100 000 Einwohnern, wo das weltberühmte Lagerbier der Marke Budweiser Budvar gebraut wird. Entdecken Sie solch historische Schätze wie die Stadt Český Krumlov (UNESCO), Hluboká nad Vltavou mit dem wunderschönen neogotischen Schloss oder das typische südböhmische Dorf Holašovice im Stil des Bauernbarock (UNESCO).

Südböhmen ist ein traditionelles touristisches Ziel für Individualreisende, Reisegruppen sowie Kongress- und Incentive-Touristik. Sie können aus einer Vielzahl modern ausgestatteter Kongresssäle sowie exklusiven historischen Räumlichkeiten wählen, die auch den höchsten Anforderungen der anspruchsvollsten Kunden gerecht werden. Konferenzräume mit modernster Technik, professionelle Dienstleistungen und individueller Kundenservice, der auf all Ihre Wünsche eingeht, sind die Garantie für eine gelungene Konferenz oder ein Incentive-Event.

Selbstverständlich finden Sie Unterkünfte in Top-Qualität vor, die von einem breiten Angebot an Freizeitaktivitäten und regionaler Kulinarik abgerundet werden. Dieses Angebot wird vom außergewöhnlichen Ambiente der regionalen Kultur-, Sport- und gesellschaftlichen Events untermalt.

www.jiznicechy.cz

www.southbohemiaconvention.com

České Budějovice



Praktische Informationen

Offizielle Bezeichnung: Tschechische Republik

Hauptstadt: Prag

Einwohnerzahl: 10,5 Millionen

Sprache: Tschechisch

Währung: Tschechische Krone (Kč, CZK)

Zeitzone: GMT +01:00

Stromversorgung: Typ C, Typ E

Telefonvorwahl: +420

Internet, GSM: Landesweit ausgebautes Internet- und Mobilfunknetz

Klima: Gemäßigte Klimazone mitteleuropäischen Typs, die wärmsten Monate sind Juli und August

Laut dem Global Peace Index gehört die Tschechische Republik zu den zehn sichersten Ländern der Welt.



Verkehrsanbindung

Nächstgelegene internationale Flughäfen

Václav Havel Airport Prague www.prg.aero/en

Vienna International Airport www.viennaairport.com

Munich Airport www.munich-airport.de

Blue Danube Airport Linz www.linz-airport.com

Ab diesen Flughäfen können Sie das gut ausgebaute Bus- und Bahnnetz nutzen. Individualreisenden empfehlen wir, am Flughafen einen Wagen zu mieten.

Mit dem Auto

Südböhmen erreichen Sie von den nördlichen und östlichen Gebieten der Tschechischen Republik sowie aus Österreich bequem über die Autobahn D 3 und die Straße E 55 (Prag – České Budějovice – Linz), an welche die örtlichen Verkehrswege anschließen. Ungefähre Entfernung und Reisedauer mit dem Pkw von ausgesuchten Städten nach České Budějovice (das Zentrum der Region):

| | České Budějovice | Ungefähre Reisedauer |
|---------|------------------|----------------------|
| Prag | 150 km | 2 h |
| Wien | 200 km | 2 h 30 min |
| Linz | 95 km | 1 h 15 min |
| München | 330 km | 3 h 45 min |
| Passau | 130 km | 2 h |

Öffentlicher Nahverkehr

Die Stadt České Budějovice hat eine sehr gut ausgebaute Verkehrsinfrastruktur, samt der öffentlichen Verkehrsmittel, die ein Bus- und Bahnliniennetz umfassen. Ein beliebtes Transportmittel ist auch der Shuttlebus-Transfer.

Busverbindung

Im Rahmen der Region sind mehrere Transportunternehmen mit ihren Bussen im Einsatz. Wir empfehlen Ihnen, die Fahrkarten immer im Voraus zu reservieren.

Bahnverbindung

České Budějovice ist an das internationale Bahnnetz angeschlossen und Veselí nad Lužnicí ist ein wichtiger Bahnknotenpunkt. Im Jahr 2009 wurde eine neue Bahnstrecke von České Budějovice nach Prag in Betrieb genommen. Für die knapp zweistündige Zugfahrt können Sie einen international verkehrenden Intercity-Zug mit hohem Reisekomfort nutzen.

Flughafen České Budějovice

Flughafen České Budějovice – Das Tor zur Region

Der Flughafen České Budějovice liegt 6 km von der Stadt České Budějovice in Richtung Český Krumlov entfernt und ist der einzige internationale Flughafen in Südböhmen.

Auf der 2,5 km langen Rollbahn können Flugzeuge vom Typ Boeing 737 oder Airbus A320/321, die für Charterflüge, Personenbeförderung sowie Frachtbeförderung im In- und Ausland eingesetzt werden, landen und starten. Selbstverständlich bietet der Flughafen České Budějovice Top-Dienstleistungen und individuellen Kundenservice an und kann mit einer guten Verkehrsanbindung nicht nur nach České Budějovice, sondern auch in weitere wichtige Orte der Region aufwarten.

Weitere Informationen finden Sie auf der Website: www.airport-cb.cz



Hotels

In Südböhmen stehen für Ihre Reisegruppe mehr als 55 000 Gästebetten zur Verfügung. Sie können aus 2 Fünf-Sterne-Hotels, 34 Vier-Sterne-Hotels und mehr als 100 Drei-Sterne-Hotels mit komfortabler Unterkunft in Top-Qualität und fairen Preisen wählen. Eine Reihe von südböhmischen Hotels verfügt über modern ausgestattete Konferenzsäle bzw. außergewöhnliche historische Räumlichkeiten, in denen Events genau nach den Bedürfnissen und Wünschen der Kunden ausgerichtet werden.

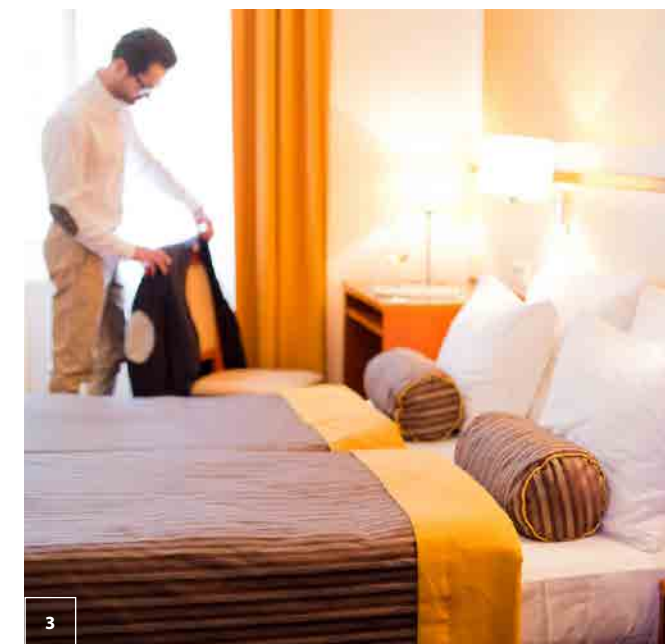
Messegelände České Budějovice

Das Messegelände České Budějovice, das von der Aktiengesellschaft Výstaviště České Budějovice a. s. betrieben wird, kann als Veranstaltungsort für bis zu 2 240 Personen genutzt werden. Dank der modernsten Konferenztechnik und der hohen Variabilität der einzelnen Räume können Sie hier Messen, Ausstellungen, Kongresse, Konferenzen sowie gesellschaftliche Veranstaltungen und Sportevents abhalten.



| Hotelname | Kategorie | Zimmerzahl | Bettenzahl | Zahl der Konferenzräume | Größter Raum (m ²) | Kapazität des größten Raums (Theaterbestuhlung) |
|--|-----------|------------|------------|-------------------------|--------------------------------|---|
| Hotel Růže , Český Krumlov | ***** | 74 | 160 | 4 | 190 | 200 |
| Wellness Hotel Diamant , Hluboká nad Vltavou | ***** | 36 | 70 | 2 | 135 | 80 |
| Amenity Resort Lipno , Lipno nad Vltavou | **** | 48 | 163 | 2 | 290 | 150 |
| Clarion Congress Hotel , České Budějovice | **** | 205 | 407 | 5 | 451 | 435 |
| LH Hotel Dvořák , Tábor | **** | 71 | 167 | 5 | 400 | 600 |
| Grandhotel Zvon , České Budějovice | **** | 80 | 180 | 4 | 120 | 90 |
| Hotel Bellevue , Český Krumlov | **** | 65 | 130 | 2 | 83 | 71 |
| Hotel Biograf , Písek | **** | 48 | 95 | 2 | 84 | 50 |
| Hotel Budweis , České Budějovice | **** | 60 | 120 | 2 | 126 | 80 |
| Hotel Concertino Zlatá Husa , Jindřichův Hradec | **** | 37 | 70 | 4 | 250 | 150 |
| Hotel Gold , Český Krumlov | **** | 27 | 54 | 2 | 105 | 150 |
| Hotel Gold Chotoviny | **** | 25 | 50 | 3 | 120 | 120 |
| Hotel Latrán , Český Krumlov | **** | 16 | 37 | 2 | 140 | 120 |
| Hotel Resort Relax , Dolní Vltavice | **** | 42 | 94 | 2 | 82 | 108 |
| Hotel Štekl , Hluboká nad Vltavou | **** | 44 | 94 | 4 | 140 | 120 |
| Hotel Zlatá hvězda , Třeboň | **** | 48 | 115 | 2 | 100 | 100 |
| Interhotel America , Písek | **** | 40 | 92 | 4 | 150 | 130 |
| LH Parkhotel , Hluboká nad Vltavou | **** | 62 | 150 | 7 | 350 | 400 |
| Spa Hotel Víta , České Budějovice | **** | 80 | 170 | 4 | 140 | 120 |
| Wellness hotel Frymburk | **** | 145 | 300 | 4 | 276 | 250 |
| Wellness hotel Rezidence , Nové Hradky | **** | 61 | 138 | 3 | 95 | 120 |

1 und 2 / Clarion Congress Hotel České Budějovice
3 / Hotel Bellevue, Český Krumlov



Außergewöhnliche Räumlichkeiten

Egal, ob Sie eine originelle Location für Ihre Geschäftsverhandlung, den abendlichen Empfang oder festlichen Galaabend suchen – Südböhmen hat eine Vielzahl von interessanten Orten und außergewöhnlichen Räumlichkeiten für Events aller Art zu bieten. Ihr Event können Sie im Zentrum einer südböhmischen Stadt, mitten in der Natur oder vor der Kulisse eines historischen Denkmals abhalten. Darunter sind einige, in deren exklusiven historischen Räumlichkeiten Sie Events genau nach Ihren individuellen Bedürfnissen veranstalten können. Mehrere Burgen und Schlösser bieten ihre historischen Räumlichkeiten als Event-Location an, inklusive dem Schloss in Český Krumlov, einer UNESCO-Welterbestätte.

- 1 / Hotel Růže, Český Krumlov
- 2 / Staatsschloss und Burg Český Krumlov – Zentrum für Studienaufenthalte
- 3 / Schloss Mitrowicz
- 4 / Staatsschloss und Burg Český Krumlov – Schlossreithalle
- 5 / Herrschaft Bechyně – Schloss



South Bohemia Convention Bureau

Ihr Partner für Konferenzen, Kongresse und Incentive-Events in Südböhmen

Professioneller Service für Ihren Bedarf. Unser Team arbeitet mit regionalen Vertragspartnern zusammen, um Ihnen bei der Vorbereitung Ihres Events unentgeltlich behilflich sein zu können – für einen problemlosen Verlauf und Teilnehmer, die voller positiver Eindrücke zurückkehren. Wir unterstützen Sie tatkräftig bei der Planung und Umsetzung von Konferenzen, Kongressen und Incentive-Events in Südböhmen.

Unsere Leistungen:

Wir vermitteln zwischen Ihnen und den Auftragspartnern. Als Vermittler kommunizieren wir für Sie mit den Auftragspartnern, die Sie für Ihr Event benötigen. Wir finden für Sie immer die beste Lösung.

Umfassende Informationen zum Angebot an Kongress- und Konferenzräumen. Wir wählen gemäß Ihrer Vorstellung die passende Location und den Veranstaltungsort aus.

Kontakt:

South Bohemia Convention Bureau
B. Němcová 12/2, P.O.Box 80
České Budějovice CZ 370 80
Tel.: +420 387 201 283
E-Mail: info@jccr.cz

Site Inspections / Kennenlernreisen Auf Wunsch bringen wir Sie zu der jeweiligen Location und zum jeweiligen Dienstleister, damit Sie sich ein genaues Bild machen können.

Pre- und Post-Tours / Incentive-Programme Wir planen das Begleitprogramm zu Ihrem Event und erstellen für Sie die dazugehörige Reiseroute. Wir finden die perfekte Location für Ihren Galaabend und empfehlen Ihnen das passende Incentive-Programm sowie die Sehenswürdigkeiten vor Ort.

Press- und Fam-Trips Für ausgesuchte Veranstalter und Journalisten veranstalten wir regelmäßig Motivation-Trips, um ihnen die MICE-Möglichkeiten in der Region zu präsentieren.

Werbematerialien Veranstalter und Eventteilnehmer erhalten von uns Informationsmaterial zur Location und kleine Werbegeschenke.
Mehr unter www.southbohemiaconvention.com



Internationales Musikfestival Český Krumlov

UNESCO-Welterbestätten

Südböhmen wird völlig zurecht als Schatzkammer historischer Denkmäler bezeichnet. In Südböhmen finden Sie gleich zwei Welterbestätten vor, die aufgrund ihrer Einzigartigkeit unter dem Schutz der UNESCO stehen. Český Krumlov, eine historische Kleinstadt mit einem Labyrinth aus mittelalterlichen Gassen, romantischen Ecken und Winkeln und der Dominante des zweitgrößten Burg- und Schlosskomplexes in Mitteleuropa, wird von Besuchern aus der ganzen Welt bewundert. Das malerische Dorf Holašovice stellt wiederum eine Perle der südböhmischen Volksarchitektur dar. Es zeichnet sich durch die außergewöhnlich gut erhaltene, auf das Mittelalter zurückgehende Dorfstruktur und die prunkvoll verzierten Hausfassaden im Stil des sog. Bauernbarock aus der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts aus.



1 und 3 / Český Krumlov 2 / Holašovice
4 / Museum Fotoatelier Seidel, Český Krumlov



TIPPS für Incentive-Programme

Český Krumlov

Entdecken Sie die romantischste tschechische Stadt, die im Vorgebirge des Böhmerwaldes und zwischen den Mäandern der Moldau versteckt liegt, und wegen ihres hohen künstlerischen und städtebaulichen Werts auf der Liste des UNESCO-Weltkulturerbes steht. Atemberaubende Perlen der Architektur laden zur Besichtigung ein, wobei ein Spaziergang durch das Gassenlabyrinth der Altstadt an sich schon ein Erlebnis ist. Die Dominante der historischen Altstadt ist das weitläufige Schlossareal, das mit seiner Fläche zu den weitläufigsten in Mitteleuropa zählt. In Český Krumlov finden Ausstellungen namhafter Künstler, Musik- sowie historische Festivals und Aufführungen im ältesten Barocktheater der Welt statt.

www.ckrumlov.info

- Besichtigung der Burg und des Schlosses in Český Krumlov, inklusive des einzigartigen Schlosstheaters aus dem Barock
- Floßfahrt mit Fremdenführer auf dem Mäander der Moldau
- Museum Fotoatelier Seidel – dieser Ort erzählt die Geschichte der Anfänge der Fotografie
- Klöster Český Krumlov – Werkstätten mit alter Handwerkskunst
- Burgmuseum und Schlossturm, Egon Schiele Art Centrum, Regionalmuseum
- Abendliche Stadtbesichtigung in historischen Kostümen
- Mittelalterlicher Festschmaus in einer lokalen Kneipe

Geschichte auf Schritt und Tritt erleben

In Südböhmen laden unzählige historische Kulturdenkmäler, die das Erbe der ereignisreichen Geschichte dieser Region sind, zum Bewundern und Staunen ein. Malerische Städte mit faszinierender Geschichte und lebendiger Gegenwart, kostbare Sakralbauten, stattliche Burgen und erhabene Schlösser sind weit über die Region verstreut und laden beim Besuch – wie von Zauberhand – zu einer Zeitreise durch die vergangenen Jahrhunderte ein. Die Schönheit der harmonisch wirkenden südböhmischen Landschaft wird von den Denkmälern der Volksarchitektur im Stil des Bauernbarock untermalt, der seinesgleichen sucht.

1/ Staatsschloss Červená Lhota
2/ Staatsschloss Hluboká nad Vltavou



TIPPS für Incentive-Programme

Tábor

Besuchen Sie Tábor, eine im Jahr 1420 gegründete Stadt, die zur Wiege der europäischen Reformation wurde. Hier entstand die hussitische Revolutionsbewegung, die die Geschichte der katholischen Kirche für immer veränderte. Besucher können durch das Labyrinth aus schmalen Gässchen schlendern und außergewöhnliche Denkmäler sowie malerische Ecken und Winkel entdecken, die mit der Schroffheit der Stadtmauern kontrastieren, die an die hussitische Vergangenheit der Stadt erinnern
www.visittabor.eu • www.toulava.cz

- Stadtspaziergang mit Fremdenführer
- Besuch des Hussitenmuseums und der mittelalterlichen unterirdischen Gänge
- Besuch des Schokoladen- und Marzipanmuseums – inkl. Verkostung
- Besuch der Housův-Mühle (Hussiten-Erlebnis-Freilichtmuseum) – Besichtigung der größten Waffenkammer für Filmzwecke in Mitteleuropa, Begleitprogramm mit mittelalterlicher Thematik und mittelalterlicher Festschmaus
- Golfplatz Bechyň



1



2

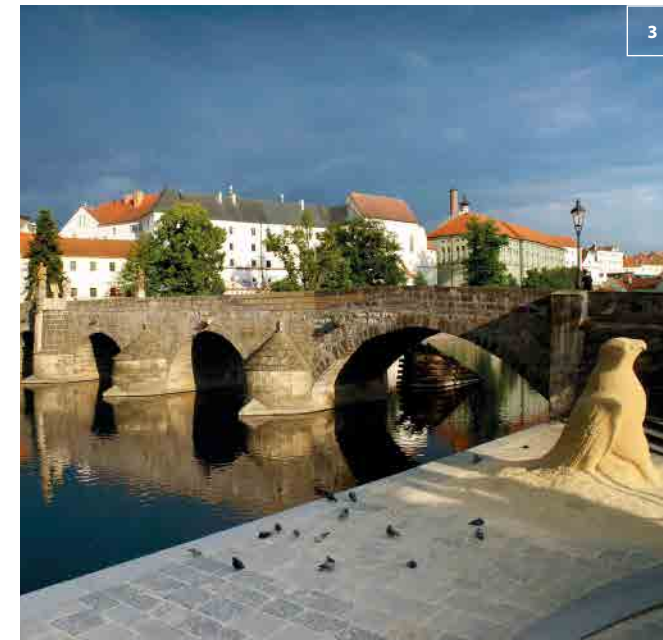
1 / Schokoladen- und Marzipanmuseum Tábor 2 / Stadt Tábor
3 / Stadt Písek 4 / Staatsburg Zvíkov

TIPPS für Incentive-Programme

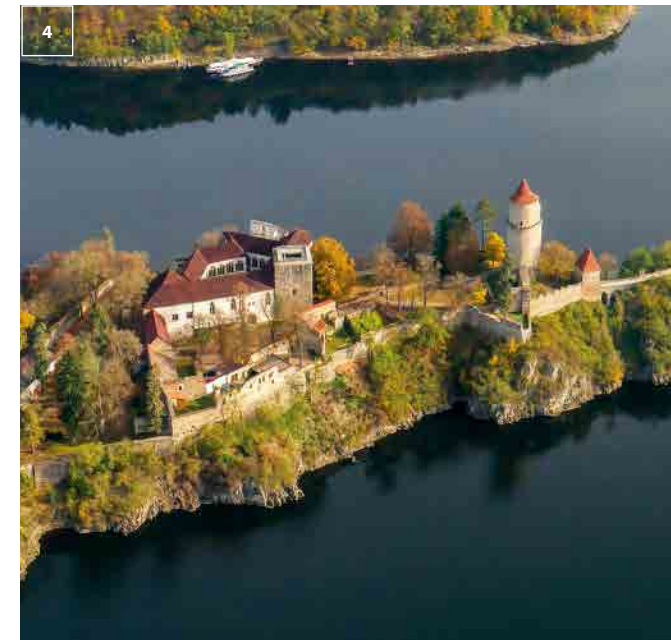
Písek

Entdecken Sie die Stadt Písek, die auf halbem Weg zwischen Prag und Český Krumlov liegt. Das Wahrzeichen der Stadt ist die frühgotische Brücke aus der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts, die die Ufer des goldführenden Flusses Otava verbindet. Es handelt sich um die älteste erhaltene Brücke dieses Bautyps in Böhmen – sie wurde um ganze einhundert Jahre früher erbaut als die Karlsbrücke in Prag. Die Umgebung der Stadt Písek lädt zu Ausflügen zu Denkmälern, Spaß und Unterhaltung und zu Wanderungen durch die intakte Natur ein.
www.piseckem.cz
www.pisek.eu

- Spaziergang über die älteste Steinbrücke in Böhmen, mit Fremdenführer
- Besichtigung der städtischen Elektrizitätswerke – des ältesten öffentlichen Wasserkraftwerks in Böhmen
- Besuch der Stadtgalerie Sladovna
- Besuch der Burg Zvíkov und des Schlosses Orlik, inkl. Schifffahrt auf dem Orlik-Stausee
- Besichtigung der Orlik-Staumauer – Exkursion in die Betriebsräume des zweitgrößten Wasserkraftwerks in Tschechien
- Landgestüt Písek – Exkursion und Ausritt



3



4

Südböhmen aktiv

Südböhmen kann dank dem umfassenden Angebot nicht nur Aktivsportlern, sondern auch Adrenalin-Junkies einiges bieten. In dieser hektischen Zeit ist Aktivurlaub das Beste, was Sie für Ihre Gesundheit tun können. Und wo sonst lässt es sich so herrlich bei Sport entspannen wie in Südböhmen? Eine der saubersten Regionen der Tschechischen Republik besticht mit einem umfassenden Freizeitangebot. Neben frischer Luft und intakter Natur erwarten Sie zahlreiche angenehme Möglichkeiten, um fit zu bleiben.



Baumwipfelpfad, Lipno nad Vltavou

TIPPS für Incentive-Programme

Region Lipno

Das Gebiet erstreckt sich rund um die größte künstlich angelegte Wasserfläche der Tschechischen Republik und ist wie geschaffen für Menschen, die sich nach einem Aufenthalt in der Natur im Rahmen eines aktiv gestalteten Incentive-Programms sehnen. Die Wasserfläche des Lipno-Stausees bietet unzählige Möglichkeiten für Wassersport, wobei hier auch Radfahrer und Adrenalin-Junkies voll auf ihre Kosten kommen. Der hiesige touristische Hotspot heißt Lipno nad Vltavou, wo Sie unter anderem den ganzjährig geöffneten Baumwipfelpfad besuchen können.

www.lipno.info

- Baumwipfelpfad Lipno – auf einem 675 m langen Steg steigen Sie bis in eine Höhe von 40 m, von wo Sie den Anblick des Lipno-Stausees genießen und die Natur des Böhmerwaldes bewundern können.
- Active Park Lipno – umfassendes Freizeitangebot – Talabfahrt auf Geländerollern, Bikepark, Sommerrodelbahn, Klettergarten, Flow-Trail, Adventure-Golf, Frisbee-Park, Aquaworld, Schifffahrten auf dem Lipno-Stausee mit Begleitprogramm, E-Boote-Verleih, Windsurfing, Segeln und vieles mehr
- Weg am Ufer des Lipno-Stausees entlang, abwechslungsreiches, flaches Geländeprofil



1



2

1, 2 / Lipno nad Vltavou
3 / Sport- und Freizeitareal Hluboká nad Vltavou
4 / Golfplatz Hluboká nad Vltavou

TIPPS für Incentive-Programme

Hluboká nad Vltavou

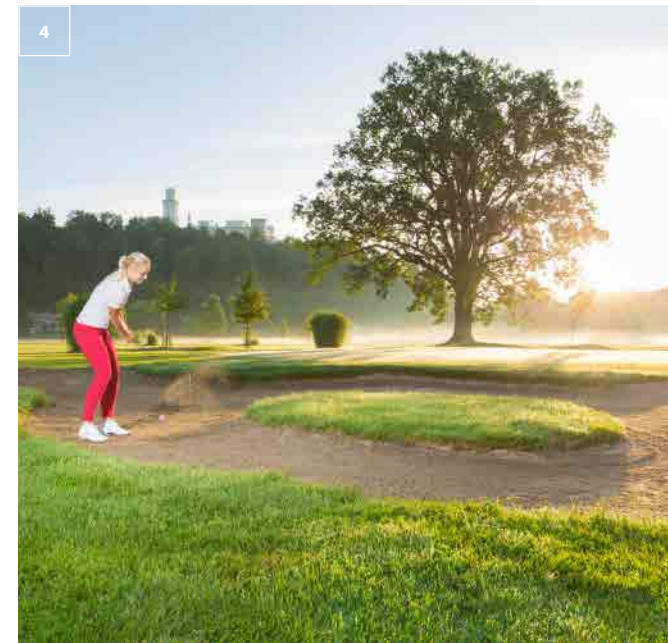
Nur 8 km nördlich von České Budějovice liegt das kleine Städtchen Hluboká nad Vltavou. Das Wahrzeichen der Stadt ist das wunderschöne neugotische Schloss aus dem 13. Jahrhundert im Tudorstil, das seit Jahren zu den meistbesuchten Touristenzielen der Tschechischen Republik gehört. In Hluboká nad Vltavou finden Sie ein umfassendes Angebot im Bereich der Kultur und aktiven Freizeitgestaltung.

www.hluboka.cz

- Besichtigung des Schlosses Hluboká
- Besuch der Südböhmischen Aleš-Galerie
- Besuch des Sport- und Freizeitareals (Adrenalin-Park, Adventure-Golf) und des Golfplatzes
- Moldau-Pfad – Schifffahrt auf der Strecke: České Budějovice – Hluboká – Purkarec – Týn nad Vltavou – Mitrowicz, Paddleboarding, Motorbootverleih
- Radweg und Inlineskating-Weg České Budějovice – Hluboká nad Vltavou – Purkarec
- Verkostung des Biers der lokalen Brauerei Hluboká
- Entspannung im Wellnessbereich



3



4

Radtourismus und Wanderungen

Südböhmen ist ein Paradies für Radfahrer. Es erwartet Sie das dichteste Netz übersichtlich markierter Radwege der Tschechischen Republik. In Südböhmen gibt es praktisch kein einziges Gebiet, das nicht im Rahmen einer Radtour oder einer mehrtägigen Radtour erreichbar wäre. Auch passionierte Wanderer kommen hier auf ihre Kosten. Die Anzahl der Wanderwege, deren durchdachtes Markierungssystem ein europäisches Unikat darstellt, wächst stetig, um Besucher an so viele wunderschöne Orte wie möglich zu bringen. Es erwarten Sie knapp 6 000 Kilometer Wanderwege vornehmlich im Böhmerwald und Gratzener Bergland, entlang der Flüsse und in der Umgebung von Städten. Das ist die beste Möglichkeit, um die Region eingehend kennen zu lernen und ihren Charme mit allen Sinnen zu genießen.

1 / Rad- und Inlineskating-Weg České Budějovice – Hluboká nad Vltavou
2 / Region Lipno – Burgruine Vítkův hrádek
3 / Nationalpark Böhmerwald 4 / Stadt Prachatice



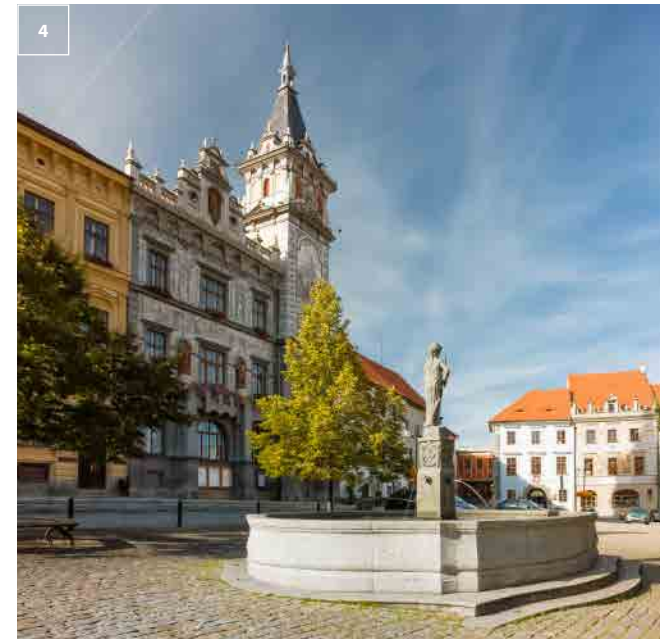
1



2



3



4

TIPPS für Incentive-Programme

Rad- und Wanderwege durch den Nationalpark Böhmerwald

An der Grenze zu Deutschland und Österreich erstreckt sich ein Gebiet mit intakten, tiefen Wäldern, kristallklaren Seen und Bächen sowie Wiesen und Weiden mit einer außergewöhnlichen Artenvielfalt. Der Nationalpark Böhmerwald, ein UNESCO-Biosphärenreservat, bildet das größte zusammenhängende Waldgebiet Mitteleuropas und wird daher häufig auch als „grünes Dach Europas“ bezeichnet. Mit einer Fläche von 680 km² handelt es sich um den größten Nationalpark der Tschechischen Republik.

- Besichtigung der Stadt Prachatice – das „Tor zum Böhmerwald“ – eine Stadt mit außergewöhnlich gut erhaltenem Renaissance-Stadtkern und einem Stadtmauerring, die dank ihrer Lage am „Goldenen Steig“ seit ihrer Gründung die Rolle einer wichtigen Handelsstadt innehatte
- B&Bike Prachatice – Radausflug auf E-Bikes in den Nationalpark Böhmerwald (Kvilda – Bučina – Moldauquelle – Kvilda)
- Wanderung auf dem historischen „Goldenen Steig“, der einst Böhmen mit Bayern verband und von großer Bedeutung für die Einfuhr von bayerischem Salz war (Bischofsreut – České Žleby – Hochmoor Soumarské rašelinistiště).

www.zlatoustezkou.cz

Kultur und Events

Südböhmen kann in jeder Jahreszeit mit einem reichen Angebot an Kulturevents aufwarten. Alljährlich finden in der Region unzählige Kulturveranstaltungen statt und für jeden Geschmack ist etwas Passendes dabei – von Musikfestivals mit internationalem Renommee über historische Festlichkeiten, Theater- und Filmfestivals bis zu Ausstellungen renommierter Künstler und Sportevents. Viele dieser Events gehen auf die spezifischen regionalen Traditionen und Bräuche zurück. Im Zeichen der traditionellen Teichwirtschaft steht das festliche Abfischen der Teiche im Herbst und die damit verbundenen Fischerfeste, wobei auch Bierfeste und unverwechselbare Folklorefestivals nicht fehlen dürfen.

1 / Fest der fünfblättrigen Rose, Český Krumlov
 2 / Internationales Musikfestival Český Krumlov
 3 / Schmalspurbahn Jindřichův Hradec 4 / Stadt Jindřichův Hradec



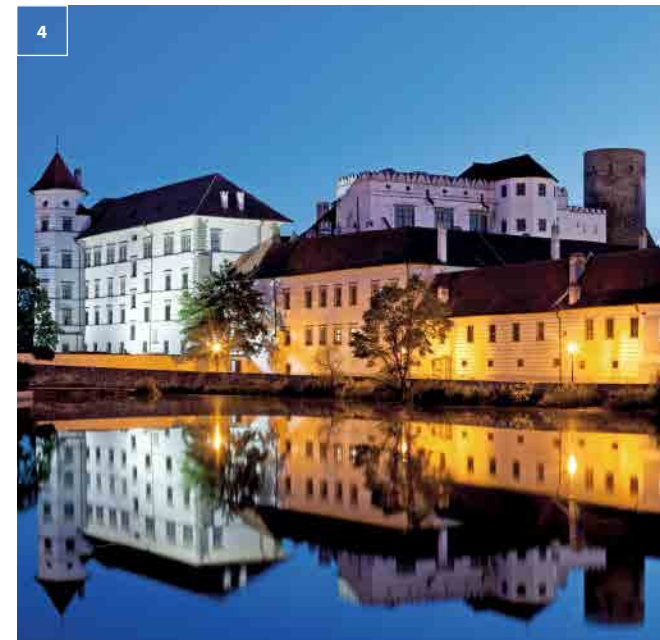
1



2



3



4

TIPPS für Incentive-Programme

Advent in Jindřichův Hradec

Das Wahrzeichen der Stadt ist das weitläufige Areal der Burg und des Schlosses mit drei Innenhöfen, an welches die historische Altstadt anschließt. In der Stadt können Sie unter anderem die einzigartige Weihnachtskrippe von Meister Krýza besichtigen, den fünfzehnten Meridian entlangspazieren oder etwas ganz Besonderes in Form der Zugfahrt mit einer Dampflokomotive auf der letzten Schmalspurbahn Böhmens aus der Zeit der Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert erleben.

- Adventszeit auf der staatlichen Burg und im Schloss Jindřichův Hradec, Besichtigung der Schwarzküche
- Adventsmarkt im Schlossinnenhof, Weihnachtsmärkte in der Altstadt, Verkostung von kulinarischen Spezialitäten
- Haus der Gobelin-Teppiche – Vorführungen von Handwerkskunst, inkl. Werkstätte
- Weihnachtskrippe von Meister Krýza – Besichtigung der größten, im Stil der Volkskunst gebauten, mechanisch betriebenen Krippe der Welt im Museum der Region Jindřichův Hradec
- Wellness und Entspannung

Kulinarische Erlebnisse

Der Besuch dieser Region bietet gleichzeitig die einmalige Gelegenheit, typisch südböhmische Küche und das weltberühmte tschechische Bier zu kosten. Großer Beliebtheit erfreuen sich Führungen mit Verkostung der Biere aus lokalen Brauereien und Mini-Brauereien. Die weltweit bekannte und renommierte Brauerei Budweiser Budvar gehört zu den größten Bierherstellern der Tschechischen Republik. Aus der typisch südböhmischen Küche sind der Karpfen und südböhmischer Fisch nicht wegzudenken. Der langen Tradition der hiesigen Teichwirtschaft gedenkt man im Rahmen des feierlichen Abfischens der Teiche im Herbst, wobei auch die renommierten Fischrestaurants mit ihrem Angebot an frischen Süßwasserfischen zur Erhaltung dieser Tradition beitragen.



1 / Budweiser Budvar
2 / Stadt České Budějovice



TIPPS für Incentive-Programme

České Budějovice

Entdecken Sie die Harmonie zwischen historischen Baudenkmalern und der pulsierenden Metropole Südböhmens. Die 1265 gegründete Stadt lockt ihre Besucher mit einer Vielzahl von imposanten Denkmälern in der historischen Altstadt, einem reichen Kulturangebot, regionaler Kulinarik und der sehr langen Tradition des Bierbrauens.

www.budejce.cz

- Besichtigung der historischen Altstadt in České Budějovice
- Blick auf die Stadt vom Schwarzen Turm, Besichtigung des Wasserturms
- Besuch der weltberühmten Brauerei Budweiser Budvar, inkl. Verkostung
- Besichtigung einer Mini-Brauerei in der Altstadt, inkl. Verkostung
- Besuch des berühmten Restaurants Masné krámy mit breitem Angebot an regionalen Spezialitäten
- Wellness und Entspannung



Kurbäder und Wellness-Angebote

Die Kurtradition in Südböhmen ist seit jeher mit einem natürlichen Heilmittel verbunden, das in dieser Region reich vertreten ist – dem Moor. Alle südböhmischen Kurbäder, die Sie in Třeboň, Bechyně und Vráž u Písku finden, sind auf die Behandlung von Erkrankungen des Bewegungsapparats mit Hilfe von Heilmoor ausgerichtet. Wobei auch diejenigen Gäste, die ihren Kuraufenthalt zum Entspannen und zum Schöpfen neuer Kräfte nutzen, ihrem Körper etwas Gutes tun. Lassen Sie sich in den südböhmischen Hotels mit einem umfassenden Angebot an Wellness- und Erholungsaufenthalten mit Schokoladenwickeln oder einem Bierbad verwöhnen.



1 / Moorheilbad Třeboň 2 / Stadt Třeboň



TIPPS für Incentive-Programme

Třeboň

Durch die malerische, flache Landschaft mit einer Vielzahl von Teichen und Kanälen führt ein dichtes Netz aus Radwegen, die auch für weniger geübte Radfahrer geeignet sind, sowie Lehrpfaden, was die Umgebung der Stadt Třeboň zu einem touristisch attraktiven Gebiet macht. Třeboň bietet Besuchern kostbare historische Baudenkmäler sowie erholsame Behandlungen im hiesigen Moorheilbad an. Sie sollten auch unbedingt eines der lokalen Restaurants besuchen und die frisch zubereiteten Süßwasserfische aus den umliegenden Teichen kosten. www.itrebon.cz

- Radtour entlang der Teiche rund um Třeboň
- Besichtigung des Schlosses Třeboň in historischen Kostümen
- Verkostung der hiesigen ausgesuchten Fischspezialitäten (Wittingauer Karpfen)
- Besichtigung der lokalen Brauerei Bohemia Regent, inkl. Verkostung
- Eine Reise rund um die Welt – Schifffahrt auf dem Teich Svět (dt. Welt)
- Entspannung im hiesigen Moorheilbad (Slatinné lázně Třeboň)



Südböhmen

Region für Ihr Handeln und Erlebnisse

Herausgegeben von der Südböhmischen
Tourismuszentrale in 2019

Text: Südböhmischen Tourismuszentrale

Foto: Südböhmischen Tourismuszentrale,
Archiv der präsentierten Subjekte, Auvix s. r. o.

Grafische Gestaltung und Satz: Vydavatelství MCU

Auflage: 2 000 St.; 1. Ausgabe; Unverkäuflich

Druckfehler vorbehalten

Kontakt:

Südböhmische Tourismuszentrale

B. Němcové 12/2

370 01 České Budějovice

info@jccr.cz


www.jiznicechy.cz

Regionales Touristeninformationszentrum Südböhmen

DOC Mercury

Nádražní 1759

370 10 České Budějovice

 @Südböhmen  @jiznicechy

www.southbohemiaconvention.com

www.jiznicechy.cz

ISBN 978-80-88303-12-1

Die Unterstützung der Marketingaktivitäten der Südböhmischen
Tourismuszentrale wurde mit Mitteln des Staatshaushalts der
Tschechischen Republik aus dem Programm des Ministeriums
für Regionalentwicklung umgesetzt.



**MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR**

Festsaal – Schloss Mitrowicz
Foto auf der Umschlagrückseite: Schloss Mitrowicz





South Bohemia
CONVENTION BUREAU